

# اُردو کی جدید شاعری اور اقبال

## فلسفہ اسلام اور اقبال کا کلام

(۲)

از جناب مولوی رفعت احمد خاں صاحب ایم۔ اے پکچر گورنمنٹ کالج الموڑہ

انسان کا قدرتی احساس | دو حصول کامیابی و راحت، انسان کے قلب کی فطرتی تڑپ ہے۔ اور اور تمنائے فطرت اساس قدرتی تمنا اور طلب۔ لیکن اس کامیابی یا راحت کی تحدید و تعریف کے پردہ میں اختلافات کی ایک دنیا آباد ہے۔ ایک ظاہر میں شخص کی نظریں کم نگاہی اور کوتاہ بینی کے باعث یہ نشاط انگیز حقیقت اس ظاہری حیات کے تار و پود میں اُلجھ کر گائنات بے ثبات کے حدود میں مرکوز و منحصر ہو کر رہ گئی ہے اور ”حیات ظاہری“ کا اس کی حقیقت شناس نگاہوں سے غائب ہونا گویا تمام راحتوں کے لئے فنا کا پیغام ہے لیکن بصیرت افزوز نگاہوں کے لئے یہ حقیقت براگنڈہ نقاب ہو چکی ہے کہ یہ زندگی کسی دوسری حیات سرمدی کے لئے محض ذریعہ کامیابی ہے۔ ورنہ حقیقی راحت اس دنیا کی نعم انگیز مسرتوں اور سسکت آمیز نصرتوں سے بہت دور ہیں۔ اب قدرتا یہ سوال پیدا ہوتا ہے کہ یہ کس احساس زریں کی کار فرمائی ہے جس نے ان حقیقت انباز نگاہوں کا زاویہ نظر اس طرح بدل دیا ہے لیکن جو اب بھی بالکل فطری ہے دراصل اس حیرت کدہ عالم میں مظاہر و آثار کے گونا گوں تغیرات اور بوقلموں واقعات طرح کی پابندیوں کے احساسات اور فطری رجحانات و وجدانات سے انسان فطری طور پر متاثر ہوتا ہے یہی تاثرات قدرتا کسی ایسے ناظم حقیقی کی طرف انسان کی رہنمائی کرتے ہیں جس کی ہستی قادر مطلق ہے۔

ناچیز ہیں پھر بھی ہیں بڑی چیز مگر ہم دیتے ہیں کسی ہستی مطلق کی خبر ہم  
 اسی احساس و ایقان سے انسان کا زاویہ نگاہ بدل جاتا ہے اور کامیابی حیات کا مفہوم  
 نہایت وسیع ہو جاتا ہے۔

فطری قانون اور انسان کے علائق گونا گوں | اگر انسانی علائق و تعلقات کی فطری تقسیم کی جائے تو  
 ایک فرد کے سہ گونہ تعلقات ہونگے۔

(۱) ایک انسان کا وہ تعلق جو بہ حیثیت مخلوق کے اپنے خالق سے ہے جس کو اصطلاح  
 ادیان میں عبادات کہتے ہیں۔

(۲) ایک انسان کا وہ تعلق جو بنی نوع انسان سے ہے جس کو بزبان دیگر معاشرت و  
 معاملات سے تعبیر کرتے ہیں۔

(۳) ایک انسان کا وہ تعلق جو خود اپنے نفس سے ہے جس کی تہذیب کو تہذیب نفس  
 و اخلاق یا تصوف کہہ سکتے ہیں اور جو نفسیات سے متعلق ہے۔

اس فطری تقسیم کے بعد حیات انسانی کی تکمیل انہیں سہ گونہ تعلقات کی کامیابی پر منحصر ہے  
 اس لئے یہ ادعا بالکل حق بجانب ہے کہ جو قانون حیات یا نظام زندگی ان سب تعلقات میں  
 انسان کی رہنمائی کرے وہی قانون کامیاب قانون فطرت کہلانے کا مستحق ہے ورنہ یوں تو  
 ابتدائے آفرینش سے لے کر اب تک اصلاحات و تنظیمات ادیان اور انجمنوں، سوسائٹیوں،  
 لیگوں اور ریفرمس (Reforms) کے پردہ میں بنیاد تو انہیں دنیا کے سامنے آچکے ہیں۔ اقبال  
 کے نزدیک یہ جامع قانون فطرت، قانون اسلام ہے۔ دراصل اسلام کی جامعیت و ہمہ گیری کا  
 یہ عالم ہے کہ انسانی زندگی کا کوئی شعبہ ایسا نہیں جس کے لئے اسلام کے زیریں اصول و قوانین  
 کے تائبناک لمعات شمع ہدایت اور رہبر طریقت نہ ہوں۔ اس ہمہ گیر اور جامع فلسفہ حیات کی

ترجمانی اقبال کا خاص موضوع ہے اسی آئین حیات کی تفسیر میں ایک جگہ فرماتے ہیں۔

آں کتابے زندہ قرآن حکیم      حکمت اولایزالی قدیم  
گر تو میخوای مسلمان زیتن      نیست ممکن جز بہ قرآن زیتن

فلسفہ اسلام میں توحید و رسالت کے ايقان کے بعد بقائے حیات و حیات بعد المات کے نام مراحل کی تصدیق وہ عقیدہ ہے جو راحت جاودانی کا سامان اور عمل کی جان ہے۔

یقین انفرادی سرمایہ تعمیر ملت ہے      یہی قوت ہے جو صورت گہر تقدیر ملت ہے

یقین محکم عمل پیسہ محبت فاتح عالم      جہاد زندگی گانی میں ہیں یہ مردوں کی شمیریں

اقبال نے نیشے کی طرح خدا کا منکر ہے اور نہ برگسان (Bergson) کی طرح مادہ پرست۔ اقبال

کی یہی وہ عمیق نگاہ اور نظر حقیقت آگاہ ہے جس کے باعث ان کو مغربی فلسفہ دانوں پر بدرجہا

فوقیت و امتیاز حاصل ہے۔ مغربی کوتاہ بین اور سطحی نظر رکھنے والے فلسفیوں سے اقبال

اور اس کے اسلامی معتقدات اور فلسفیانہ تعلقات کا کیا موازنہ ع

چہ نسبت خاک را با عالم پاک

بقائے حیات کے اس عقیدہ کے سامنے زندگی میں یاس و قنوط اور موت سے خوف و ہراس

کوئی معنی نہیں رکھتا۔ اقبال نے اس حدیث شریفی کی بار بار ترجمانی کی ہے کہ موت ایک ایسا

پل ہے جو ایک حبیب کو دوسرے حبیب سے ملاتا ہے۔

ہرگز نمیرد آنکہ دلش زندہ شد بہ عشق      ثبت است ہر جریدہ عالم دوام ما

اس مضمون کی ترجمانی میں اقبال کی نادر شبہات، فلسفیانہ انداز، دلکش طرز ادب اور جدت طرا

طبیعت نے ہر شعر کو اثر و تاثیر سے ہم آغوش کر دیا ہے۔ مثال کے طور پر چند اشعار ہدیہ ناظرین

ہیں جن سے بقائے روح، حقیقت موت و حیات اور حیات بعد المات کے اعلیٰ مضامین کا عجب

سحر آفریں اثر دل پر پڑتا ہے۔

زندگانی سے پڑانا خاکداں معمور ہے  
موت تجدیدِ مذاقِ زندگی کا نام ہے  
خوگر پر دواز کو پر داز میں ڈر کچھ نہیں  
ہے اگر ارزاں تو یہ سمجھو اجل کچھ بھی نہیں  
آہ غافل موت کا راز نہاں کچھ اور ہے  
موت کی لیکن دلِ ناداں کو کچھ پروا نہیں

موت میں بھی زندگانی کی تڑپ مستور ہے  
خواب کے پردے میں بیداری کا اک پیغام ہو  
موت اس کلشن میں جز بنجیدن پر کچھ نہیں  
جس طرح سونے سے جینے میں خلل کچھ بھی نہیں  
نقش کی ناپائیداری سے عیاں کچھ اور ہے  
شب کی خاموشی میں جز ہنگامہ فردا نہیں

شکست سے یہ کبھی آشنا نہیں ہوتا  
جو ہر انساں عدم سے آشنا ہوتا نہیں  
زندگی کی آگ کا انجام خاکستر نہیں  
نظر سے چھپتا ہے لیکن فنا نہیں ہوتا  
آنکھ سے غائب تو ہوتا ہی فنا ہوتا نہیں  
ٹوٹنا جس کا مقدر ہو یہ وہ گوہر نہیں

آخری دو اشعار کے مضمون کو انگریزی زبان کے ایک شاعر ایچ۔ ڈبلائی لانگ فیلو (H.W. Long Fellow)

نے بھی اپنی نظم "نغمہ حیات" (The Poem of Life) میں نظم کیا ہے۔ لیکن لانگ فیلو

کا فلسفہ عمل اقبال کے مکمل فلسفہ حیات کے سامنے کیا حقیقت رکھتا ہے۔ اس وقت تو لانگ فیلو

کے صرف دو اشعار پر اکتفا کرتے ہیں کیونکہ یہ مختصر مضمون موازنہ کی تفصیلات کی تاب نہیں لاسکتا

*Life is earnest, life is real. And the grave is not its goal.*

*Dust thou art to dust returned was not spoken of the soul*

سندہ تصوف اور حیات کے اس جانفرا احساس اور اشتیاق انگیز جذبہ کے بعد اس دارالمحن

فلسفہ عمل و اختیار میں عمل ہی ہستی انسان کا صحیح مقصد رہ جاتا ہے۔ لیکن چونکہ انسان کی

دوسری پابندیوں کی طرح اس کا دائرہ عمل بھی اس کی محدود قوت و اختیار کا پابند ہے۔ اسی لئے اقبال اسلام کے جس فطری امر کے ترجمان ہیں وہ یہ ہے کہ انسان صرف اپنے اختیاری افعال کا مکلف ہے غیر اختیاری افعال کی نہ اس سے پرسش نہ ان پر مواخذہ۔ خالق بے نیاز کے اس آئین فطرت انباز کے مطابق اس دہر عبرت آثار میں انسان کے دائرہ عمل کا یہی مرکز قرار پاتا ہے کہ وہ اختیاری اعمال میں کوتاہی نہ کرے اور غیر اختیاری کے درپے نہ ہو۔

کار خود کن کار بیگانہ کن

اس راہ حیات میں عمل درکار ہو کسی نے خوب کہا ہے۔

کار کن کار بگذر از گفتار اندر میں راہ کار باید کار

عمل بہیم میں اس کی زلیت کار از مضمہ ہے۔ کوشش ناتمام ہی حقیقت حیات کا آئینہ دار ہے۔ سعی مسلسل کوشش مستقل اور سخت کوشی اس کی کامیابی کے مراحل و وسائل ہیں لیکن کامیابی حیات کے اس فطری فلسفہ کے فہم و ادراک کے بعد انسان اپنی سعی و کوشش کے اتمام و انجام اور غیر اختیاری ثمرات و نتائج کے انتظار و افکار میں ایک لمحہ بھی ضائع کرنا پسند کرے گا۔ دراصل اسی کوشش زلیت اور کشاکش غم ہستی میں انسان کا وہ ذوق و عرفان اور عیش جاوداں پنہاں ہے جو صوفیائے سالکین کی عمر بھر کی جدوجہد کا صحیح سراہہ دار ہے۔ شیخ سعدی نے خوب کہا ہے

دفتر تمام گشت و بہ پایاں رسید عمر ماہم چہاں در اول وصف تو ماندہ ایم

اسی آئینہ حقیقت نے اقبال کے قلب مہر آئیں اور نظر حقیقت میں کو سراپا استفسار

اور شہید جستجو بنا دیا۔ چنانچہ بیگانہ حقیقت اور نا آشنائے معرفت، جاہل متصوفہ کی طرح انھوں نے اپنی سعی عمل کے ثمرات کیلئے جہت خاطر کو برہم نہیں ہونے دیا۔ ایک جگہ اسی نشہ کامی کی غرض و غایت کی طرف شیخ سعدی اشارہ فرماتے ہیں۔

۱۶  
نہ بخش غایتے دارو نہ سعدی راسخن پایا

بمیرد شستہ تھی دور یا ہنچناں باقی

در اصل ۷

نہ ہرگز قطع گردد جان عشق از دیدنہا کہ می بالند خود این راہ چو تاک از بریدنہا  
کیونکہ جب صفات خداوندی غیر محدود ہیں تو ان کی معرفت کیسے محدود ہو سکتی ہے۔ پس  
ہمارا کام تو طلب و تلاش ہے۔ تلاش و جستجو ہی جدوجہد کا پیش خمیہ ہے اور سعی و عمل کا مقدمہ۔ اس  
طریق میں ناکامیاں ہی کامیابی کے لئے رہنما ہیں۔

رہنمائے طریقت حضرت حاجی امداد اللہ صاحب ماجر مکی رحمۃ اللہ تعالیٰ علیہ نے جن کے  
فیوض و برکات سے عرب و ہند اور دوسرے ممالک متفیض ہوئے اس مسئلہ کے ضمن میں ایک خاص  
نکتہ کی طرف اشارہ فرمایا ہے۔ وہ یہ کہ ثمرات عمل کی جانب التفات اور ان کا انتظار اک حجاب ہے  
گو یہ حجاب نورانی سہی لیکن حجاب ظلماتی سے اشد ہے کیونکہ بعض سالکین اس طرف متوجہ ہو کر غلطی سو  
اس کو حجاب ہی نہیں خیال کرتے اس لئے مقصود سے دور جا پڑتے ہیں۔ اور جمعیت قلب کھو بیٹھتے ہیں  
جو اصل چیز ہے۔ جو التفات بھی محبوب حقیقی کی جانب توجہ تمام کرنے میں نخل اور برہم زرن جمعیت دل  
ہو عین مقصود نہ ہونا چاہئے۔

یک چشم زدن غافل از انا شاہ نباشی شاید کہ نگاہے کند آگاہ نباشی  
چنانچہ اقبال عجیب دلکش و دلنواز انداز میں اس اسلامی فلسفہ کی ترجمانی فرماتے ہیں جو حقیقت  
سے ہٹکار اور نفرت کا آئینہ دار ہے۔ ملاحظہ ہو۔

تلاش و جستجو طلب و آرزو | (گل رنگیں سے خطاب)

مطمئن تو ہے پریشاں مثل بورتہا ہوں میں زخمی شمشیر ذوق جستجو رہتا ہوں میں  
یہ تلاش متصل شمع جاں افروز ہے تو سن ادراک انساں کو خرام آموز ہے

ضمیرِ لالہ میں روشن چسپاںِ آرزو کر دے  
 آنکھِ خود دید تھی لبِ مائل گفستار تھا  
 دوا ہر دکھ کی ہے مجروح تیغِ آرزو رہنا  
 مضطرب رکھتا ہے میرا دلِ بتیاب مجھے  
 چمن کے ذرے ذرے کو شہیدِ جستجو کر دے  
 دل نہ تھا میرا سراپا ذوقِ استفسار تھا  
 علاجِ زخم ہے آزاد احسانِ فور ہنا  
 عینِ مستی ہے تڑپِ صورتِ سیاب مجھے  
 آرزو نورِ حقیقت کی ہمارے دل میں ہو  
 لیلیٰ ذوقِ طلب کا گھر اسی منزل میں ہے  
 جنت تری پنہاں ہو ترے خونِ جگر میں  
 اے پیکرِ گلِ کوششِ پیہم کی حسرتِ یاد کچھ  
 پیامِ مشرق میں لکھتے ہیں "ہستم اگر می روم گر نہ روم بیستم" گویا حرکت و عمل زندگی کا صحیح  
 نشان اور سعی و کوشش اس کی جان ہے اور یہی عینِ اسلامی فلسفہ ہے۔

(باقی آئندہ)

## سُرکارِ دینے کی زبان

صرف چھ مہینے میں سیکھ لیجئے

عصرِ حاضر کی معرکہ آرا تصنیفِ کلامِ عربی ایسے انقلاب انگیز تعلیمی اصول پر لکھی گئی ہے کہ آپ باسانی بغیر استاد کی مدد کے، بغیر رٹے، ایک گھنٹہ روزانہ اس کا مطالعہ کر کے، صرف چھ مہینے میں اتنی عربی زبان سیکھ سکتے ہیں کہ قرآن و حدیث کو سمجھ سکیں عربی اخبارات و رسائل کو پڑھ سکیں اور حسبِ ضرورت عربی زبان میں گفتگو اور خط و کتابت کر سکیں اس کتاب کی ایک خصوصیت یہ بھی ہے کہ قواعد، زبان، ترجمہ و انشا اور جدید و قدیم لغت سب کچھ ایک ہی کتاب میں موجود ہے

کتابت و طباعت و کاغذ عمدہ، تقطیع متوسط، صفحات (ہر دو حصہ) ۲۱۶ قیمت ایک روپیہ چار آنے

سننے کا پتہ: "مکتبہ برہان" قروبلوغ نیوی دہلی